


ÖLFLEX®

**ИННОВАЦИИ
В ОСНОВЕ ВСЕГО**

Новый ÖLFLEX®





ПОТОМУ ЧТО СОЗДАВАТЬ СОЕДИНЕНИЯ ДЛЯ НАС В РАДОСТЬ

Lapp – ориентированность на клиента – это наш ключ к успеху

Сегодня, более полувека спустя после основания компании Lapp, её название ассоциируется у покупателей по всему миру с инновациями, безопасностью и надёжностью. Качество вплоть до мельчайших деталей и широкий ассортимент продукции – вот что выделяет нас среди других компаний. Мы гордимся тем фактом, что можем предложить идеальные решения для большого спектра сложных задач в области кабельных технологий и технологий связи.

Благодаря доверию клиентов к нашим продуктам, сформировавшемуся за долгие годы сотрудничества, а также успеху, идущему с ним бок о бок, сегодня Lapp имеет возможность производства продукции на собственных заводах по всему миру. Только благодаря этому мы смогли стать одним из лидеров среди компаний поставщиков интегрированных решений и бренд-продукции для технологий соединения при помощи кабельной продукции.

Однако стабильность бизнеса и поддержание имиджа Lapp как семейного предприятия не менее важны для нас: основатель компании Урсула Ида Лапп и её сыновья Андреас и Зигберт Лапп придерживаются традиций компании и поддерживают дружеские отношения с клиентами, поставщиками и сотрудниками.

КАБЕЛЬ КАК ТОЧКА ОТСЧЁТА

Что делает каждый метр кабеля ÖLFLEX® особенным

Существуют достаточно серьёзные причины, благодаря которым кабели ÖLFLEX® на протяжении десятилетий считаются стандартом для соединительных и контрольных кабелей. Не важно, применяются ли они в технологиях солнечной энергетики или в линиях розлива прохладительных напитков, в Шанхае или Сан-Франциско, – надёжность, точность и качество каждого метра кабелей ÖLFLEX® ежедневно покоряют всё больше и больше компаний, работающих в различных отраслях промышленности по всему миру.

Универсальный и прочный

Благодаря своим свойствам гибкости, маслостойкости и универсальным возможностям применения, кабель ÖLFLEX® соответствует самым строгим требованиям, предъявляемым к электротехническим и механическим характеристикам кабелей. Кабель ÖLFLEX® может использоваться как для неподвижной прокладки, так и в буксируемых кабельных цепях.

Безусловно, различные области применения предъявляют разные требования к кабелю. Именно поэтому мы предлагаем многочисленные специально адаптированные варианты продукции, имеющие технические характеристики, необходимые для конкретных условий эксплуатации. А значит, выбирая кабели ÖLFLEX®, Вы можете быть уверены, что выбираете правильный способ соединения.



ИСТОРИЯ ЛИДЕРА ГЛОБАЛЬНОГО РЫНКА

Основные этапы 50-летней истории ÖLFLEX®

Первый гибкий маслостойкий контрольный кабель с цветовой маркировкой жил промышленного производства. В 1959 году с помощью кабеля ÖLFLEX® Оскар Лапп произвёл революцию на рынке технологий связи. Благодаря его инновации исчезла необходимость тратить большое количество времени на ручное втягивание отдельных изолированных жил в защитные рукава. Вот так Оскар Лапп стал автором первой главы истории успеха компании. С тех пор триумфальные достижения бренда ÖLFLEX® являются отражением успеха и роста семейного бизнеса.

1957

Урсула Ида и Оскар Лапп основали компанию U.I. Lapp KG (сегодня U.I. Lapp GmbH) в г. Штутгарт

1959

Изобретение кабеля ÖLFLEX®

1963

Основание кабельного завода Lapp Kabelwerke GmbH в г. Штутгарт – с этого момента производство ÖLFLEX® начинается в промышленных масштабах

1976

Выход на рынок США: основание компании Lapp USA Inc.

1995

ÖLFLEX® в Азии: Основание компании Lapp Logistics Ptd. Ltd. в Сингапуре

1997

ÖLFLEX® приходит в Индию: открытие Lapp India Pvt. Ltd. в г. Бангалор

2003

ÖLFLEX® – выход на рынок Восточной Европы: новые дочерние компании в России и Украине

2006

ÖLFLEX® на Ближнем Востоке: компания Lapp Cables Middle East FZE основана в г. Дубай

И ВПЕРЕДИ СВЕТЛОЕ БУДУЩЕЕ

Разработка нового ÖLFLEX®

Для такой инновационной компании как Lapp, 50 лет – это вечность. Однако за все эти годы изменять принципы, лежащие в основе успешной концепции ÖLFLEX®, не пришлось ни разу – они действительно прошли проверку временем. За это время было создано множество специализированных видов продукции для различных отраслей промышленности и условий применения, но только сейчас пришло время для нового поколения ÖLFLEX®.

Всё возрастающая сложность требований промышленных предприятий вкупе с растущей потребностью в повышении эффективности послужили основными причинами для дополнения существующей концепции новыми

продуктами ÖLFLEX®. И как только это решение было принято, началась настоящая работа. В ходе комплексного процесса исследований и разработок были выявлены основные отличительные характеристики, выделяющие кабели ÖLFLEX®, а также дополнительные возможности для усовершенствования, которые можно было привнести в высокоэффективный кабель ÖLFLEX® CLASSIC 110. На следующем этапе большое число специалистов наших конструкторских центров взялись за работу над претворением этих разработок в жизнь, шаг за шагом. В результате появилась высококачественная концепция, отвечающая любым требованиям, а именно предлагающая столько решений ÖLFLEX®, сколько необходимо.

2009
50 лет ÖLFLEX®

2012
Новый продукт
линейки ÖLFLEX®
выходит на рынок

2012
История успеха
ÖLFLEX®
продолжается

Мы продолжаем записывать новые этапы в истории успеха ÖLFLEX®

[CLASSIC 110]

Глава первая:
ÖLFLEX® CLASSIC 110. Традиционно надёжный кабель, идеальный компаньон на Вашем пути к успеху. Ваше преимущество.



Истории в двух главах

[SMART 108]

Глава вторая:
ÖLFLEX® SMART 108. История кабеля,
который предлагает Вам именно то, что
нужно. Ни больше, ни меньше.



FLEX®



[ÖLFLEX® CLASSIC 110]

Более устойчивый к температурному воздействию, чем раньше ►



[ÖLFLEX® SMART 108]

Максимальная эффективность ►



ÖLFLEX® CLASSIC 110

Последнее слово в кабельной промышленности на протяжении 50 лет. А сейчас ещё лучше.



ÖLFLEX® SMART 108

Только эффективность.
Никаких компромиссов.

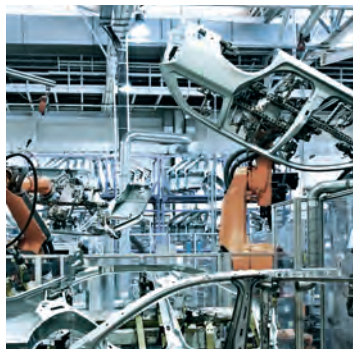
ОБЛАСТИ ПРИМЕНЕНИЯ

Для любых условий



ОБЛАСТИ ПРИМЕНЕНИЯ

Умное решение





Где он особенно эффективен: сложные технические требования

Наш новый ÖLFLEX® стал тем, что долгое время считалось в промышленности невозможным, – кабелем ещё более гибким, чем его предшественник. Имея в номенклатуре 145 продуктов с максимальным количеством жил до 100, кабель можно подобрать для любого типа применения. Новый член семьи ÖLFLEX® имеет исключительно индивидуальный подход к сложным задачам: даже упаковка кабеля подбирается исходя из потребностей наших клиентов, поскольку они могут выбрать её сами. Новый CLASSIC 110 на деле является готовым решением индивидуальным для клиента, всё, что ему нужно, так это выбрать требуемое количество жил и сечение.



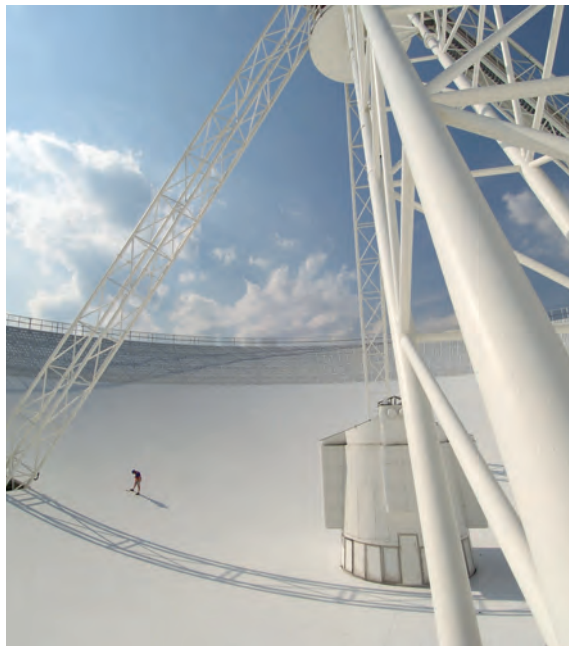
Его миссия: эффективность, постоянная доступность складских запасов

Для промышленных предприятий доступность продукта – ключевой фактор, позволяющий им оставаться конкурентоспособными. Именно по этой причине наше новое решение является таким ценным для рынка – это кабель, который можно приобрести в любой момент. ÖLFLEX® SMART 108 – это ещё более эффективная альтернатива CLASSIC 110. Начиная с этого момента, в более дешёвой линейке будут доступны 29 продуктов (макс. до 7 жил) стандартной длины и в стандартной упаковке. В будущем Lapp сможет использовать данный ассортимент продукции для того, чтобы ещё больше сконцентрировать свое внимание на потребностях своих клиентов, предложив больше кабеля за меньшие деньги, не заставляя их при этом ждать.

НАДЁЖНОСТЬ

Для бесконечных вращений

Независимо от того, применяется ли он в помещении или ветровой установке, новый ÖLFLEX® CLASSIC 110 не боится ни значительных скоростей перемещения, ни механических воздействий. Он не только устойчив к скручиванию и воздействию масел и подходит для применения в кабельных цепях, но также способен работать даже в самых неблагоприятных условиях эксплуатации. Как и его предшественник, этот кабель подходит для применения в сложных условиях благодаря превосходной стойкости к воздействию химических веществ.



НАДЁЖНОСТЬ

Всегда в полной безопасности

Наша продукция проходит самые сложные и долгосрочные испытания в собственном испытательном центре, где оцениваются её функциональные качества. Мы предъявляем самые высокие требования к своим материалам, поскольку только так мы можем гарантировать своим клиентам высокое качество продукции, а также выполнять требования мировых промышленных стандартов. Мы испытали ÖLFLEX® SMART 108 на прочность к многочисленным циклам изгиба, изгибу с малым радиусом и воздействию агрессивной среды. Имея за плечами многолетний опыт разработок, мы можем гарантировать нашим клиентам, что с кабелем SMART 108 они всегда будут в полной безопасности.





Идеальная работа, теперь даже при -15 °С

ÖLFLEX®: первый в мире кабель под именем бренда. Как пионер в области соединительных и контрольных кабелей, он набирал популярность среди пользователей в течение 50 лет благодаря своей гибкости и прочности. Сегодня кабель ÖLFLEX® является эталоном качества кабельно-проводниковой проукиции, имея данный статус уже в течение довольно длительного времени. Универсальный, маслостойкий, ÖLFLEX® CLASSIC 110 является прекрасным решением для множества технических задач. Новое поколение этого кабеля – инновация, отвечающая на вызов, бросааемый низкими температурами, поскольку теперь рабочий диапазон, по сравнению с диапазоном его предшественника, расширился на десять градусов, до -15 °С.



Рациональное использование мате- риалов – это действительно разумно

ÖLFLEX® SMART 108 был разработан в ответ на стремление к повышению эффективности. Был необходим кабель ÖLFLEX® нового поколения, более дешёвый, но при этом обладающий теми же безупречными свойствами, что и классический контрольный кабель. Компания Lapp успешно смогла осуществить желаемое. Это означает, что для изготовления SMART 108 требуется меньше ПВХ, чем для изготовления CLASSIC 110, в конструкции которого предусмотрено заполнение межжильного пространства. На изоляцию SMART 108 требуется не только меньше материала, но и сам материал был выбран менее дорогой. Компания специально обратилась к лучшему материалу, изготовленному из вторично переработанного пластика, то есть из оригинального, переработанного материала. Такой подход щадит и окружающую среду, и кошелек покупателя.

Данные и значения для ÖLFLEX® CLASSIC 110

Характеристики:

- Не распространяет горение при одиночной прокладке в соответствии с IEC 60332-1-2
- Хорошая стойкость к воздействию химических веществ
- Температурный диапазон от -15 °C до +70 °C при подвижном применении
- Подходит для применения в кабельных цепях (см. технический паспорт)
- Устойчивый к скручиванию (см. технический паспорт)
- Маслостойкий
- Для неподвижной прокладки, а также для прокладки с ограниченной подвижностью без нагрузок на растяжение
- Для применения в помещениях с сухой или влажной средой, при нормальных механических нагрузках

Области применения:

Машиностроение и производство оборудования

Техника отопления и кондиционирования

Оборудование электростанций

Данные и значения для ÖLFLEX® SMART 108

Характеристики:

- Не распространяет горение при одиночной прокладке в соответствии с IEC 60332-1-2
- Хорошая стойкость к воздействию химических веществ
- Температурный диапазон от -5 °C до +70 °C при подвижном применении
- Для неподвижной прокладки, а также для прокладки с ограниченной подвижностью без нагрузок на растяжение
- Для применения в помещениях с сухой или влажной средой, при нормальных механических нагрузках
- Дополняет ÖLFLEX® CLASSIC 110

Области применения:

Машиностроение и производство оборудования

Техника отопления и кондиционирования

Оборудование электростанций

**Цветовая маркировка жил**

Чёрные жилы с белой цифровой маркировкой в соответствии с VDE 0293

**Удельное сопротивление изоляции**

> 20 ГОм x см

**Конструкция жилы**

Жилы из тонких медных проволок в соотв. с VDE 0295, 5 класс гибкости/по IEC 60228 5 класс

**Торсионная нагрузка**

В ветросиловых установках TW-0 и TW-1 (см. техпаспорт)

**Минимальный радиус изгиба**

Ограниченная подвижность: 10 x D
Неподвижная прокладка: 4 x D

**Номинальное напряжение**

U_0/U : 300/500 В

**Испытательное напряжение**

4000 В

**Жила заземления**

G = с жёлто-зелёной жилой заземления
X = без жилы заземления

**Температурный диапазон**

Ограниченная подвижность: -15 °C до +70 °C
Неподвижная прокладка: -40 °C до +80 °C

**Соответствие стандартам VDE**

VDE рег. № 7030 для кабелей сечением
до 2,5 мм²: 2–65 жил
до 4 мм²: 2–7 жил

**Цветовая маркировка жил**

Чёрные жилы с белой цифровой маркировкой в соответствии с VDE 0293

**Удельное сопротивление изоляции**

> 20 ГОм x см

**Конструкция жилы**

Жилы из тонких медных проволок в соотв. с DIN EN 60228 (VDE 0295), 5 класс гибкости

**Минимальный радиус изгиба**

Ограниченная подвижность: 15 x D
Неподвижная прокладка: 4 x D

**Номинальное напряжение**

U_0/U : 300/500 В

**Испытательное напряжение**

4000 В

**Жила заземления**

G = с жёлто-зелёной жилой заземления
X = без жилы заземления

**Температурный диапазон**

Ограниченная подвижность: -5 °C до +70 °C
Неподвижная прокладка: -40 °C до +80 °C

**Регистрация соответствия стандартам VDE**

VDE рег. № 8639 в процессе регистрации

